

# Dodatok č.1

## K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
zo dňa 25.11. 2010

### Článok 1

#### Zmluvné strany

#### Objednávateľ:

Obec Koprivnica  
Obecný úrad  
Koprivnica 126  
086 43  
IČO: 00322164  
DIC: 2020778826  
Tel. č.: 054/739 33 28  
E-mail: obeckoprivnica@wi-net.sk  
URL: <http://www.koprivnica.ocu.sk/>  
Zastúpený starosta obce : Ing. Peter Krupa  
Bank. spojenie: VUB, a.s.  
Číslo účtu: 4022-522/0200

ďalej len „objednávateľ“

#### Poskytovateľ:

**ARDE, s.r.o.**  
zastúpený konateľom: Ing. Július Fedáš  
sídlo: Kellerova 1  
085 01 Bardejov  
IČO: 36 507 601  
IČ DPH: SK2022029240  
Bank. spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.  
Číslo účtu: 6625956018/1111  
Tel.: 0907 530463, 054/4868532  
Fax:054/4744288  
*Zapísaná v obchodnom registri OS Prešov, odd. Sro, vl. č. 16429/P*

ďalej len „poskytovateľ“

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto dodatku č. 1, ktorým sa zmluva o poskytnutí služieb mení nasledovne :

### Článok 2

#### Predmet dodatku

Z dôvodu zmeny sadzby DPH z 19 % na 20 % v zmysle novely č. 490/2010 Z. z. zákona č. 222/2004 o dani z pridanej hodnoty s účinnosťou od 01.01.2011, zmluvné strany uzatvárajú tento Dodatok k zmluve o poskytnutí služieb, ktorým sa určuje časť zmluvnej ceny, na ktorú sa uplatňuje 19 % sadzba DPH a časť zmluvnej ceny, na ktorú sa uplatňuje 20% sadzba DPH. Z uvedeného sa článok 4 – Cena a odmeňovanie poskytovateľa, odsek 4.1 upravuje nasledovne:

4.1 Za poskytnuté služby sa objednávateľ zaväzuje na základe dohody zaplatiť poskytovateľovi sumu:

17 900,00 EUR bez DPH  
3 580,00 EUR (DPH 20%)  
**21 480,00 EUR**

Cena je uvedená ako konečná zmluvná cena vrátane všetkých nákladov a výdavkov súvisiacich s predmetom zákazky.

### Článok 3

#### Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy o poskytnutí služieb zostávajú nezmenené v platnosti.
2. Tento dodatok nadobudne platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami po odsúhlasení zo strany poskytovateľa. Účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov.
3. Dodatok je vyhotovený v troch vyhotoveniach, z ktorých jednu si ponechá poskytovateľ a dve objednávateľ.

Koprivnica, ..... 17.9.2011

Bardejov, ..... 17.9.2011

OBEC KOPRIVNICA  
066 43 KOPRIVNICA  
okres Bardejov

.....  
objednávateľ

Ing. Peter Krupa  
starosta obce

  
**ARDE, s.r.o.**  
Agency for regional  
development and environment  
Kellerova 1, 085 01 Bardejov, Slovak republic  
IČO: 36 507 601, DIČ: 2022029240  
© IČ DPH: SK2022029240

.....  
poskytovateľ

Ing. Július Fedáš  
konateľ spoločnosti